

## buruntzaldea

# Euskararen kale erabilera indizea %57koa da Usurbilen, 2001 urtean baino altuagoa

ERDIGUNEA DA UDALERRIAN EUSKAL HIZTUN GEHIEN BILTZEN DITUEN ZONALDEA

Udalerriko datuek Buruntzaldea, Gipuzkoa eta Euskal Herriko batz bestekoak gainditzen dituzte

AINARA HERNANDO

USURBIL. Euskararen kale erabilera indizea %57koa da Usurbilen. Hori izan da Soziolinguistika Klusterrak egindako ikerketan ateratako ondorio nagusia. Portzentajea 2001ean egindako azken azterketarena baino altuagoa da (%54,4). Oro har, Usurbilgo datuek Buruntzaldea, Gipuzkoa eta Euskal Herriko batz bestekoak gainditzen dituzte.

Neurketak joan den urriaren 18, 21 eta 22an egin zizkieten 2.113 pertsonari erdialdean, Olarriondon eta Santuenean behaketa hutsez, galderarik egin gabe. Larraitx Garmendia Klusterreko kideak emai-

tzen nondik norakoak azaldu zituen astelehen arratsaldean Sutegin.

Zonaldeka banatuta, udalerriko erdigunea da euskal hiztun gehien dituen. Egindako 100 elkarrizketatik 72 izan ziren euskaraz. Olarriondon %56,8ra jaisten da indizea eta Santuenean eskasa da euskararen presentzia, %14. Aurreko ikerketari erreparatu, erdialdean antzeko maila mantendu da, Olarriondon dezente igo da erabilera eta Santuenean nabarmen jaitsi da azken urteotan.

Lagina adin taldeka banatuz, gazteak dira kalean euskara gehien erabiltzen dutenak. Beren elka-

rrizketetan %82,7 izan da Soziolinguistika Klusterrak antzeman duen hizkuntzaren erabilera. Bigarren portzentaje altuena haurrek dute, %71,1. Bai helduak (%50,5) eta bai adinekoak (%31,4) batz besteko orokorretik behera daude. 2001etik honako bilakaera ikusita, behera egin duen talde bakarra haurrena izan da, bost puntu besterik izan ez bada ere.

**SEXUA** Gizonezkoen artean (%60,1) euskararen erabilera zertxobait altuagoa sumatu dute emakumezkoen artean baino (%53,8). Horrez gain, haurren presentziak indizeak gora egitea eragiten duen faktore bat da. Gaztetxoak tarlean direnean eta mintzakide direnean, erabilerak nabarmen egiten du gora. Taldearen osarari dagokionez, elkarrizketako kideak adin talde berekoak direnean altuagoa da euskararen presentziaren portzentajea.



Una persona visita una de las salas de la Sagardoetxea. FOTO: RUBEN PLAZA

## Unas 2.000 personas han visitado la Sagardoetxea en su primer trimestre de vida

EL 10% DE LOS ASISTENTES AL MUSEO DE ASTIGARRAGA LLEGÓ DESDE ALEMANIA, IRLANDA, JAPÓN O ESTADOS UNIDOS

Herria: el 73% de Gipuzkoa, el 19% de Bizkaia, el 1% de Navarra y el 7% de Lapurdi. Visitantes de Madrid, Cataluña, Asturias, Andalucía y Soria suman un 4%.

ASTIGARRAGA. Tras su inauguración en septiembre, la Sagardoetxea o museo de la sidra de Astigarraga ha recibido más de 2.000 visitas. Prácticamente la mitad de los asistentes han sido alumnos de distintos centros escolares de toda Euskal Herria, y el otro 53% puede segmentarse en grupos organizados por distintos tour operadores (20%) y visitantes individuales (33%).

Otro dato significativo es la diversidad en la procedencia de las personas que han acudido ya a la nueva casa de la sidra. El 86% de las personas que se acercó a este atractivo turístico de Astigarraga lo hizo desde distintos puntos de Euskal

**INTERNACIONALES** Es también significativo el 10% de público internacional que se ha acercado a Sagardoetxea. El centro ha tenido asistentes de Francia, Alemania, Gran Bretaña, Irlanda, Estados Unidos, Japón y Polonia.

Para los responsables del museo, los datos confirman el "acierto" de esta novedosa propuesta que acoge el municipio astigarrarra: "Sagardoetxea atrae ya un importante número de visitantes nacionales e internacionales, interesados por este centro que combina con gran acierto conocimientos teóricos y palpables para mostrar al mundo uno de los tesoros de nuestra cultura tradicional". >A.H.



Usurbilgo bizilagunak udalerriko parke batean. ARGAZKIA: A.H.

## La Diputación cede a Hernani la titularidad de la GI-131 entre Zinkoenea y Martindegi

EL ENTE FORAL ACOMETERÁ LA REHABILITACIÓN SUPERFICIAL DEL FIRME DE LA CARRETERA A XOXOKA EN URNIETA

HERNANI. La Diputación Foral de Gipuzkoa traspasará al Ayuntamiento de Hernani la titularidad del tramo de la antigua travesía de la carretera GI-131 comprendido entre la glorieta de Zinkoenea y el empalme con el enlace de la glorieta de Martindegi, en la variante de Hernani. Igualmente, se traspasará el tramo inicial de la carretera a Goizueta (GI-3410), hasta el enlace

de la glorieta de Zikuñaga, en la variante de Hernani. Se trata de uno de los proyectos de carreteras de Gipuzkoa aprobados por el consejo de diputados en la reunión que se llevó a cabo ayer mismo.

**XOXOKA** Asimismo, el ente foral acometerá la rehabilitación superficial del firme de la carretera a Xoxoka (GI-3721), en el municipio de Urnieta. El Consejo de Diputados ha aprobado la salida a licitación de las obras de realización de este proyecto, que junto con el cambio del suelo de la carretera GI-2133 entre Zaldibia y Abaltzisketa, tendrá un presu-

puesto total de 338.000 euros y un plazo de ejecución de tres meses.

La carretera a Xoxoka (GI-3721) tiene una longitud total de 6,1 kilómetros. El objetivo que se persigue la Diputación con la rehabilitación superficial del firme es restaurar y mejorar las características externas del pavimento, adecuándolas a sus necesidades funcionales y de durabilidad. Para ello, la Diputación de Gipuzkoa adoptará una estrategia de conservación preventiva, la cual consiste en suplementar el espesor del firme con capas no muy gruesas, todo ello antes de que se inicie el proceso de rotura del mismo. >A.H.

LASARTE-ORIA > La escuela de música ofrecerá un concierto bufo

Los alumnos de la escuela de música de Lasarte-Oria ofrecerán mañana su habitual concierto bufo de Carnaval. La representación la llevarán a cabo a partir de las 19.00 horas en la casa de cultura Manuel Lekuona. Participarán alrededor de 70 chavales y se podrán escuchar instrumentos como el violín, el piano, la flauta, la guitarra o la trikitixa entre otros. >A.H.

Euskal Inauterien erakusketa ikusgai dago kultur etxean

Lasarte-Oriako Euskal Inauterien 25. urteurrena dela eta, erakusketa jarri dute kultur etxean. Bertan, konpartsaren mende laurdeneko argazkiak eta jantziak ikusi ahal izango dira ostiralera arte, 18.00etatik 20.00etara. Horrez gain, Juan Antonio Urbeltzek Euskal Inauterien inguruko hitzaldia eskainiko du bihar 19.30ean kultur etxean. >A.H.

URNIETA > Los alumnos de la escuela de música actuarán mañana

Los alumnos de la escuela de música de Urnieta ofrecerán entre mañana y el viernes los conciertos que habitualmente llevan a cabo en Navidad con cierto retraso. La demora se ha debido a la tardanza en el comienzo del curso y la falta de tiempo para preparar las actuaciones. Las citas serán en el centro de artes escénicas Sarobe, a las 18.00 horas. Mañana participarán los alumnos de saxofón, trikitixa, trompeta y algunos de piano y el viernes será el turno del violín y el piano. >A.H.